

Mayo 28, 2021  
Tagapagpaganap 2021-11

Kautusang

**KAUTUSANG TAGAPAGPAGANAP 2021-11**  
**(KAUTUSANG TAGAPAGPAGANAP PARA SA COVID-19 BLG. 80)**

**SAPAGKAT**, mula noong unang bahagi ng Marso 2020, ang Illinois ay naharap sa isang pandemya na nagdulot ng pambihirang sakit at pagkawala ng buhay, na dinapuan ang higit sa 1,380,000, at kinukuha ang buhay ng higit sa 22,700 na mga residente; at,

**SAPAGKAT**, habang ang Illinois ay patuloy na umaangkop at tumutugon sa sakuna sa pampublikong kalusugan na dulot ng Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), isang bagong malubhang matinding sakit sa respirasyon na kumakalat nang mabilis sa pamamagitan ng mga transmision sa respirasyon at nagpapatuloy na walang mabisang paggamot o bakuna, ang pasanin sa mga residente, tagabigay ng pangangalaga sa kalusugan, mga unang tumutugon, at mga gobyerno sa buong Estado ay wala pang nakakagawa; at,

**SAPAGKAT**, ang pagprotekta sa kalusugan at kaligtasan ng mga taga-Illinois ay kabilang sa pinakamahalagang tungkulin ng pamahalaan ng Estado; at,

**SAPAGKAT**, pagdidistansya sa kapwa, takip ng mukha at bibig, at iba pang mga pag-iingat sa kalusugan sa publiko ay napatunayan na kritikal sa pagbagal at pagtigil ng pagkalat ng COVID-19; at,

**SAPAGKAT**, ipinapayo ng patnubay sa pampublikong kalusugan na ang pagbawas sa pisikal na pakikipag-ugnayan sa pagitan ng mga tao na hindi pa ganap na nabakunahan at hindi naninirahan sa iisang sambahayan ay kritikal upang mabagal ang pagkalat ng COVID-19; at,

**SAPAGKAT**, pinayuhan ngayon ng CDC na ang mga telang pantakip sa mukha o mga antipas ay pinoprotektahan ang parehong nagsusuot at ang mga nasa paligid nila mula sa COVID-19; at,

**SAPAGKAT**, pinayuhan ng CDC na patuloy na gamitin ng mga paaralan ang mga diskarte sa pag-iwas sa COVID-19 na nakabalangkas sa Diskarte sa Pagpapatakbo ng CDC para sa Mga Paaralang K-12 para sa hindi bababa sa natitirang taon ng akademikong 2020-2021; at,

**SAPAGKAT**, patuloy na pinapayuhan ng CDC na ang mga tagapag-alaga ng day care ay patuloy na gumagamit ng mga diskarte sa pag-iwas sa COVID-19, kasama na ang masking at pisikal na distansya, kahit na nabigyan ng bakuna ang mga day care provider at kanilang kawani; at

**SAPAGKAT**, habang kumakalat ang COVID-19 sa Illinois sa paglipas ng mga Proklamasyon ng Gobernador para sa Sakuna, ang mga pangyayari na nagdudulot ng sakuna sa buong Estado ay nagbago at patuloy na nagbabago, na ang pagbuo ng mga tiyak na hula sa landas ng birus sa mga darating na buwan ay sadyang napakahirap; at,

**SAPAGKAT**, bilang karagdagan sa pagiging sanhi ng malagim na pagkawala ng higit sa 22,700 na mga taga-Illinois at pagpinsala sa pisikal na kalusugan ng sampu-sampung libong iba pa, ang COVID-19 ay nagdulot ng malawakang kawalan sa ekonomiya at patuloy na nagbabanta sa kagalingan ng pananalapi ng isang makabuluhang bilang ng mga indibidwal at mga negosyo sa buong bansa at sa Estado; at,

**SAPAGKAT**, maraming mga ehekutibong ahensya sa Estado ang itinuon ang kanilang limitadong mapagkukunan sa nagpapatuloy na pagtugon sa pandemya ng COVID-19; at,

**SAPAGKAT**, ang pandemya ng COVID-19 ay naging dahilan upang ang Kagawaran ng Agrikultura ng Illinois (IDOA, para sa akronim nito sa Ingles) na tugunan ang epekto ng paglaganap sa supply chain ng pagkain ng Estado sa pamamagitan ng regulasyon at pangangasiwa ng mga pasilidad sa karne at manok at pasilidad sa pamamahala ng mga baka; at,

**SAPAGKAT**, ang pagkagambala ng pandemya ng COVID-19 sa merkado ng hayop ay naging daan upang ang IDOA ay ituon ang mga mapagkukunan nito sa pakikipagtulungan sa mga mayari ng hayop at mga pabrikante sa pagtugon sa ligtas at pangkalakal na alalahanin sa pagtatapon ng hayop sa pamamagitan ng pangangasiwa at regulasyon ng Dead Animal Disposal Act; at,

**SAPAGKAT**, kinokontrol at sinisiyasat ng IDOA ang maraming iba pang mga industriya na direktang naapektuhan ng pandemya ng COVID-19 kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga tagapagsapalaran ng pestisidyo, mga silungan ng hayop, mga tindahan ng alagang hayop, at mga istasyon ng gasolina, at ang nagpapatuloy na, maayos na regulasyon ng mga industriya na ito ay nangangailangan na ang IDOA ay gumawa ng karagdagang oras at mapagkukunan sa paglikha ng mga bagong pamamaraan para sa pagsasagawa ng mga malalayong pagsisiyasat at pagsasanay; at,

**SAPAGKAT**, ang nakakapinsalang epekto ng pandemya ng COVID-19 sa mga kinokontrol na industriya ng IDOA ay kinailangan na ang IDOA ay maglagay ng karagdagang oras at mga mapagkukunan sa pag-oorganisa at pamamahala ng napapanahong pagpapatupad ng Programa para sa Gawad sa Naantalang Negosyo; at,

**SAPAGKAT**, noong Mayo 28, 2021, bilang pagsasaalang-alang sa patuloy na pagkalat ng COVID-19 at ang patuloy na epekto sa kalusugan at ekonomiya na madarama sa darating na buwan ng mga tao sa buong Estado, idineklara ko na ang lahat ng mga probinsiya sa Estado ng Illinois bilang isang lugar ng kalamidad; at,

**SAPAGKAT**, bilang tugon sa emerhensiya ng epidemya at emerhensiya ng kalusugang pampubliko na inilarawan sa itaas, nakita kong kinakailangan na muling ilabas ang mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-04, 2020-07, 2020-09, 2020-11, 2020-12, 2020-15, 2020-16, 2020-20, 2020-21, 2020-23, 2020-24, 2020-25, 2020-26, 2020-27, 2020-29, 2020-30, 2020-34, 2020-35, 2020-36, 2020-40, 2020-45, 2020-47, 2020-50, 2020-57, 2020-68, 2020-72, 2021-03, 2021-07, at 2021-10 at dito isinasama ang mga takdang SAPAGKAT ng mga Kautusang Tagapagpaganap na iyon;

**SAMAKATUWID**, sa pamamagitan ng mga kapangyarihang ibinigay sa akin bilang Gobernador ng Estado ng Illinois, alinsunod sa Konstitusyon ng Illinois at mga Seksiyon 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9), at 7(12) ng Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305, at kahanay ng parehong mga kapangyarihan sa mga batas pampubliko, inuutos ko ang mga sumusunod, simula Mayo 28, 2021:

### **Bahagi 1: Muling Paglabas ng mga Kautusang Tagapagpaganap.**

Mga Kautusang Tagapagpaganap 2020-04, 2020-07, 2020-09, 2020-11, 2020-12, 2020-15, 2020-16, 2020-20, 2020-21, 2020-23, 2020-24, 2020-25, 2020-26, 2020-27, 2020-29, 2020-30, 2020-34, 2020-35, 2020-36, 2020-40, 2020-45, 2020-47, 2020-50, 2020-57, 2020-68, 2020-72, 2021-03, 2021-07, at 2021-10 ay muling inilabas bilang mga sumusunod:

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-04 (Pagsara ng James R. Thompson Center; panalikod ng mga kinakailangan sa pagliban dahil sa sakit para sa mga empleyado ng Estado):**

Ang mga Seksiyon 2 at 3 ng Executive Order 2020-04 ay muling inilabas at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**. Wala sa Seksyon 2 ang pumipigil sa Department of Central Management Services mula sa pagdidisenyo ng mga tukoy na punto ng pagpasok at labasan at pagkontrol sa daloy ng trapiko sa James R. Thompson Center para sa mga empleyado ng Estado, mga miyembro ng publiko na dumadalo sa negosyo ng Estado, at mga miyembro ng publiko na tumatangkilik sa mga negosyo at kainan.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-07 (Mga kinakailangan sa pagkikita nang personal):**

Ang seksyon 6 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-07, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-33 at Kautusang Tagapagpaganap 2020-44, ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-09 (Telehealth):**

Ang Executive Order 2020-09, ayon sa pagkaka-amyenda ng Executive Order 2020-52, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-11 (Panahon ng Abiso ng Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang Seksiyon 4 ng Executive Order 2020-11 ay muling inilabas at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-12 (Mga pagsusuri sa pinanggalingan ng mga manggagawa sa pangangalaga ng kalusugan; panahon ng abiso ng Kagawaran ng Hustisya para sa Kabataan ng Illinois):**

Ang mga seksyon 1 at 3 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-12 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Hunyo 26, 2021**, kung saan pagkatapos ang Seksyon 1 ay papawalang-bisa.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-15 (Pagsuspinde sa mga probisyon ng Kowd ng Paaralan ng Illinois):**

Ang mga Seksiyon 5, 6, 7, 8, at 9 ng Executive Order 2020-15 ay muling inilabas at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-16 (Pagsuspinde sa kinakailangan sa pagsasanay sa silid-aralan para sa mga serbisyo sa seguridad):**

Ang mga seksyon 2 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-16 ay muling inilabas at pinalawak hanggang **Hunyo 26, 2021**, kung saan pagkatapos ang Seksyon 2 ay papawalang-bisa.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-20 (Mga kinakailangan sa tulong publiko):**

Ang Executive Order 2020-20 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-21 (Pamamahinga ng mga bilanggo sa Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang Executive Order 2020-21 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-23 (Ang mga aksyon ng Kagawaran ng Pinansiyal at Regulasyon sa Propesyon ng Illinois para sa mga lisensyadong propesyonal na nakikibahagi sa pagtugon sa kalamidad):**

Ang Executive Order 2020-23 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-24 (Programa sa Porensikong Paggamot ng Kagawaran ng Pantaong Serbisyo ng Illinois; mga imbestigasyon sa mga emplevado ng Kagawaran ng Pantaong Serbisyo ng Illinois):**

Ang Executive Order 2020-24 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-25 (Garnishment at mga pagbabawas ng sahod):**

Ang Executive Order 2020-25, ayon sa pagkaka-amyenda ng Executive Order 2020-55, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-26 (Kapasidad ng ospital):**

Ang mga seksyon 5 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-26 ay muling inilabas at pinalawak hanggang Hunyo 26, 2021, kung saan pagkatapos ang Seksyon 5 ay papawalang-bisa.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-27 (Mga bangkay na nagpositibo sa COVID-19):**

Ang Executive Order 2020-27 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-29 (Personal na pag-aaral o pagsusuri para sa mga lisensya ng propesyunal na seguro):**

Ang Executive Order 2020-29 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-30 (Mga walang bisa na dokumento ng consular identification; elektronikong pag-file para sa Komisyon ng Karapatang Pantao ng Illinois):**

Ang mga Seksyon, 1, 4, 5, at 6 ng Executive Order 2020-30 ay muling inilabas at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-34 (Mga kinakailangan para sa Cannabis):**

Ang Executive Order 2020-34 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-35 (mga aktibidad sa regulasyon ng Kagawaran ng Pampublikong Kalusugan ng Illinois):**

Ang mga seksyon 14 at 15 ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-35 ay muling inilabas at pinalawak hanggang Hunyo 26, 2021, kung saan pagkatapos ang Seksyon 15 ay papawalang-bisa.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-36 (Lisensya ng pagpapakasal):**

Ang Executive Order 2020-36 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-40 (Batas sa Pagtrabaho ng Bata):**

Ang mga Seksiyon 2 at 4 ng Executive Order 2020-40 ay muling inilabas at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-45 (Mga lisensya ng Cannabis):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-45 ay sinusugan sa kabuuan nito at dapat manatiling epektibo tulad ng tinukoy sa Kautusang Tagapagpaganap 2020-45.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-47 (Personal na pagtuturo sa mga paaralan ng preK-12):**

Kautusang Tagapagpaganap 2020-47, na sinusugan at binago sa ibaba, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang **Hunyo 26, 2021**.

Seksiyon 1. Ang lahat ng mga pampubliko at hindi pampublikong paaralan sa Illinois na naglilingkod sa mga estudyante ng pre-kindergarten hanggang ika-12 na baitang ay maaaring magbukas para sa mga harapan na pang-edukasyon na layunin kasunod ang pagkumpleto sa regular na termino ng paaralan 2019-2020. Lahat ng mga pampubliko at hindi pampublikong paaralan ay dapat sumunod sa patnubay ng IDPH at ISBE sa ~~panahon ng Ikaapat na Yugto~~ hanggang Ikalimang Yugto at gumawa ng mga aktibong hakbang upang matiyak ang kaligtasan ng mga mag-aaral, kawani, at mga bisita, kabilang, ngunit hindi limitado sa mga sumusunod na alituntunin sa pampublikong kalusugan, kahit na hanggang sa magkaroon ng bakuna ng COVID-19 sa lahat ng mga batang may edad na dalawang taon pataas:

- a. Nililimitahan ang bilang ng mga tao sa isang puwang ayon sa himampu o mas kaunti ang kakayahan ng espasyo na tumanggap ng distansya mula sa kapwa tao na hindi kukulangin sa 3 na talampakan sa pagitan ng mga mag-aaral at buong kawani na nabakunahan, at hindi bababa sa 6 na talampakan para sa kawani na hindi nabakunahan.
- b. Tiyakin ang pagsunod sa mga kinakailangang pagitan mula sa kapwa-tao sa abot ng makakaya. Para sa mga layunin ng Kautusang Tagapagpaganap na ito, para sa mga estudyante at mga matatanda na ganap na nabakunahan, ang pagitan mula sa kapwa-tao ay kinabibilangan ng pagpapanatili ng hindi bababa sa tatlong talampakan na pagitan mula sa ibang mga indibidwal, at para sa mga matatanda na hindi ganap na nabakunahan, pagpapanatili ng hindi bababa sa anim na talampakan na pagitan mula sa ibang indibidwal at pagbabawal ng pisikal na ugnayan sa pagitan ng mga indibidwal.
- c. Kinakailangan ang ~~pag-screen sa sintomas at mga pagsusuri sa temperatura o paghingi sa~~ mga indibidwal na patunayan na sila ay walang sintomas ng COVID-19 bago pumasok sa mga gusali ng paaralan.
- d. Tiyakin ang naaangkop na mga kasanayan sa kalinisan, kabilang ang paghuhugas ng kamay gamit ang sabon at tubig nang hindi bababa sa dalawampung segundo nang madalas hangga't maaari o paggamit ng hand sanitizer na may 60 porsyento ng alkohol, pagtakip sa bibig kapag umubo o bumahing (gamit ang manggas o siko, hindi ng mga kamay), pagbabawal sa pagbabahagi ng mga personal na gamit, at regular na paglilinis at pagdidisimpekta sa mga madalas hawakang ibabaw isang beses bawat araw at mas madalas kung kinakailangan alinsunod sa mga alituntunin ng CDC.
- e. Hilingin ang paggamit ng naaangkop na personal na kagamitan sa proteksiyon ng mga estudyante, kawani, at mga bisita, kabilang ang paggamit ng mga takip sa mukha na higit sa dalawa ang edad at maaaring gumamit ng takip sa mukha. Ang mga paaralan ay dapat magbigay ng mga takip ng mukha sa lahat ng mga empleyado na hindi kayang panatilihin ang anim na talampakang pagitan mula sa kapwa-tao sa lahat ng oras at, hangga't maaari, gumawa ng mga takip sa mukha na magagamit ng lahat ng mga estudyante.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-50 (Pagpapatuloy sa mga paglilipat mula sa mga kulungan sa probinsiya papunta sa Kagawaran ng Pagwawasto ng Illinois):**

Ang Executive Order 2020-50 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang **Hunyo 26, 2021**.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-57 (Mga kard ng pagkakakilanlan ng Cannabis):**

Ang Executive Order 2020-57 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-68 (Pagpapabago ng kard sa pagpapatala ng cannabis):**

Ang Executive Order 2020-68, ayon sa pagkaka-amyenda ng Executive Order 2021-05, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2020-72 (Pagpapatigil sa pagpapatalsik mula sa tirahan):**

Ang Kautusang Tagapagpaganap 2020-72, na sinusugan ng Kautusang Tagapagpaganap 2020-74, Kautusang Tagapagpaganap 2021-01, Kautusang Tagapagpaganap 2021-05, at Kautusang Tagapagpaganap 2021-06, ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawak hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2021-03 (Mga panrehiyong panukat ng pagpapagaan):**

Ang Executive Order 2021-03 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2021-07 (Pagsuspinde sa mga probisyon ng Energy Assistance Act ng Illinois):**

Ang Executive Order 2021-07 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Kautusang Tagapagpaganap 2021-10 (Yugto ng Tulay):**

Ang Executive Order 2021-10 ay muling inilabas sa kabuuan nito at pinalawig hanggang Hunyo 26, 2021.

**Bahagi 2: Sugnay ng Pagtatapos.** Kapag anumang probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito o aplikasyon nito sa sinumang tao o pangyayari ay walang bisa ayon sa anumang korte ng karampatang hurisdiksyon, ang kawalang-bisa na ito ay hindi nakakaapekto sa anumang probisyon o aplikasyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito, na maaaring bigyang bisa nang wala ang imbalidong probisyon o aplikasyon. Upang makamit ang layuning ito, ang mga probisyon ng Kautusang Tagapagpaganap na ito ay idineklarang maaaring matapos.

---

**JB Pritzker, Gobernador**

Inilabas ng Gobernador Mayo 28, 2021  
Inihain ng Secretary of State Mayo 28, 2021